



Текст, подготовленный для выступления

## Азия и перспективы экономического сотрудничества

Кристин Лагард  
директор-распорядитель, Международный Валютный Фонд

Куала-Лумпур, 14 ноября 2012 года

Добрый вечер. *Selamat sejahtera!* Мне доставляет большую радость находиться здесь. Позвольте мне поблагодарить Экономическую ассоциацию Малайзии и Банк Негара Малайзия за организацию этого мероприятия. Мне хотелось бы особо отметить заслуги **Управляющей банка госпожи Зети**, которая по праву считается одним из лучших в мире руководителей центральных банков и имеет один из самых длительных стажей работы на этом посту! Позвольте мне также отметить вклад г-на Тан Сри Дато Мохамед Шерифа, председателя Экономической ассоциации Малайзии.

Я рада вновь посетить Азию. Я была здесь всего лишь в прошлом месяце, на Ежегодных совещаниях МВФ в Токио. Я возвращаюсь сюда по одной простой причине: Азия играет все более ведущую роль мировой экономике, а также в МВФ.

Только посмотрите, чего добился этот регион. За прошедшие три десятилетия доля стран Азии с формирующимся рынком в мировом ВВП подскочила с 10 до 30 процентов, уровень жизни повысился в шесть раз, и, что поразительно, полмиллиарда человек смогли преодолеть бедность. Только за последнее десятилетие экономика стран Азии с формирующимся рынком росла темпами более 7½ процента в год.

Позднее, в суровые дни мирового финансового кризиса, именно Азия не давала угаснуть огню, обеспечивая примерно две трети мирового роста. Несомненно, здесь находится центр активного роста и динамичного развития, и здесь *начинается* будущее.

Малайзия является важной составной частью этой тенденции. Это страна с богатой и древней историей. Она всегда была великой торговой нацией, где встречаются и процветают различные культуры. Я наблюдаю это и сегодня во время моего визита, который приходится на период между двумя большими праздниками разных традиций: *Дипавали (праздник огней)* и *Авал Мухаррам (день паломника)*. Сегодня

Малайзия является одним из самых динамичных и инновационных центров Азии, взоры которого устремлены в будущее.

Именно ориентируясь на это будущее, я хотела бы поговорить сегодня о трех аспектах.

1. Задачи экономической политики в странах с развитой экономикой и их *последствия* для Азии;
2. Достоинства и выгоды продолжения экономического сотрудничества *между странами* Азии.
3. Важность в более широком плане *международного* сотрудничества в вопросах экономической политики.

### **1. Задачи экономической политики в странах с развитой экономикой и их последствия для Азии**

Начну с ситуации в мировой экономике, где рост продолжает сбавлять обороты. Мы ожидаем темпы мирового роста на уровне 3,3 процента в 2012 году и 3,6 процента в 2013 году, что ниже, чем мы предполагали несколько месяцев назад.

Главная проблема заключается не в самом спаде. Главное то, что этот спад распространяется на регионы, которые ранее успешно справлялись с потрясениями. Вот что беспокоит меня больше всего. В этом взаимосвязанном мире нигде не укрыться от общих проблем.

Мы видим это и здесь. Малайзия пока сохраняет хорошие показатели, с темпами роста выше 4½ процента, но мы сталкиваемся с факторами риска. В этом году рост в странах Азии с формирующимся рынком уменьшился до самого низкого уровня с 2008 года, отчасти ввиду снижения темпов роста внутренней экономики в Китае и Индии, но также из-за сильных порывов штормовых ветров с Запада.

Эти связи весьма прочны. Спрос Европы и спрос США составляют по трети каждый в чистом экспорте стран Азии с формирующимся рынком. Иностранное участие на внутренних рынках суверенного долга за последние пять лет почти удвоилось. Мы наблюдаем это и в Малайзии, где почти 30 процентов государственных облигаций сейчас находится в руках иностранцев. Таким образом, Азия со всех сторон подвержена риску внезапных изменений настроений рынков.

В перспективе, мы полагаем, что рост вновь оживится и что Азия будет сохранять свои позиции как один из лидеров по темпам роста, на 2 процентных пункта опережая средний мировой рост в следующем году.

Но ничто из этого нельзя воспринимать как должное. Эти результаты зависят от действий мировых директивных органов, особенно в США и Европе. И «действие» здесь является ключевым словом.

В этом, я считаю, Запад может учиться на опыте самой Азии в преодолении кризиса в 1990-е годы. Азия вышла из кризиса сильной и стойкой благодаря проведению обоснованной макроэкономической и структурной политики. Страны Азии не сделали из кризиса неверных выводов: они не замкнулись, не развели мосты и не закрылись для остального мира. Совсем наоборот.

Посмотрите на последние результаты. Обеспечено надлежащее управление финансами как государственного, так и частного секторов. Со времени азиатского кризиса отношение долга корпораций к собственному капиталу снизилось на две трети. Снизились также финансовый леверидж и зависимость от иностранного финансирования. Отношение краткосрочного внешнего долга к официальным резервам (один из основных показателей внешней уязвимости) сократилось на треть или более.

Иными словами, основы экономики Азии стали более надежными, прочными и устойчивыми, но регион по-прежнему открыт для связей с остальным миром и открыт для бизнеса. Это может послужить ценным уроком для стран с развитой экономикой, в настоящее время испытывающих острые проблемы.

Учитывая их важность, скажу несколько слов о США и Европе, на которых лежит особая ответственность за активные действия.

В качестве первоочередной задачи директивные органы Америки должны любой ценой предотвратить так называемый «фискальный обрыв». Если действительно перестанут действовать налоговые положения, срок которых вскоре истекает, и произойдут сокращения расходов, темпы роста в США опустятся до нуля или ниже, и остальной мир не будет застрахован от последствий. Необходимо устранить эту неопределенность относительно политики, что потребует общих усилий всех сторон.

Еврозона, которая все еще переживает кризис, также должна выполнить свои обязательства относительно мер политики (налогово-бюджетной, финансовой, структурной) на национальном и региональном уровнях. Здесь также свою роль должны сыграть все участвующие стороны.

Поэтому Европа должна продолжать укреплять экономическое сотрудничество, особенно за счет более глубокой фискальной и финансовой интеграции. Одним из главных приоритетов для еврозоны является создание подлинного банковского союза

в дополнение к ее валютному союзу. Первым шагом является формирование единой основы надзора; со временем необходимо также создать общеевропейскую систему гарантирования депозитов и механизм урегулирования проблем банков с общими механизмами поддержки.

Такая интеграция сохранит стабильность в регионе в целом. Укрепляя свое единство, Европа помогает самой себе, а также всей мировой экономике.

## **2. Усиление экономического сотрудничества между странами Азии**

Это подводит меня ко второй теме сегодняшнего вечера — пользе дальнейшего экономического сотрудничества *между странами Азии*.

Как и в Европе, наш взаимосвязанный мир требует внедрения новых подходов и в этом регионе. Как пишет молодой малайзийский автор *Тан Тван Эн*, «В те моменты, когда мир меняется, в людях проявляются как лучшие, так и худшие черты». Так будем же всегда выбирать лучшее!

При этом я хотела бы сказать со всей ясностью: я не веду речи о политической интеграции таких валютных союзов, которые мы видим в Европе и различных других регионах мира. Я имею в виду более широкие перспективы *экономического сотрудничества*, в особенности в двух областях: торговле и финансах.

### *Торговая интеграция*

В сфере торговой интеграции Азия уже сделала большие шаги. За последнее десятилетие торговля между странами Азии утроилась, а региональная торговля между странами Азии с формирующимся рынком росла еще быстрее.

В торговле в Азии много притоков сливается в одну полноводную реку. В рамках типичной цепочки страны Азии отправляют промежуточную продукцию в Китай, который собирает из нее готовые товары для экспорта. Следует отметить, что промежуточная продукция теперь составляет более 70 процентов всего азиатского экспорта.

Малайзия участвует в этом потоке, в частности, экспортируя ценные электронные товары для последующей сборки. С середины 1990-х годов экспорт малайзийской промежуточной продукции в Китай возрос в четыре раза. Эта «эстафета» в цепи поставок приносит чрезвычайно большую пользу Малайзии и региону, обеспечивая общее вознаграждение общих усилий.

Но этот поток никогда не стоит на месте. Мы знаем, что роль Китая быстро меняется. Его профицит счета текущих операций уже уменьшился с максимума 10 процентов до 3 процентов от ВВП. Пока это в основном обусловлено динамикой инвестиций, но мы ожидаем усиление роли потребления. Это — следующий важный этап, и я считаю, что страны АСЕАН обладают хорошим потенциалом, чтобы воспользоваться возможностями этого крупного и привлекательного рынка.

Разумеется, самим странам АСЕАН также необходимо поддерживать уровни внутреннего потребления. Ведь переход в категорию стран с высокими доходами может произойти только благодаря сильному среднему классу. Опять же, этому может способствовать дальнейшая региональная интеграция, открывая новые направления для взаимовыгодного сотрудничества.

В перспективе создание Экономического сообщества АСЕАН в 2015 году открывает обширные возможности общего рынка. Транстихоокеанское партнерство также может принести большую пользу, особенно за счет ориентации на рынки услуг, сектор, в котором слишком долго сохраняются слишком высокие протекционистские барьеры.

Можно не сомневаться: в дальнейшем Азия может выиграть, открывая *еще больше* дверей для торговли.

#### *Финансовая интеграция*

А что можно сказать о финансовой интеграции? Здесь имеется еще больше возможностей для продвижения вперед, поскольку финансовая интеграция пока отстает от торговой интеграции. Более 90 процентов потоков трансграничных портфельных инвестиций АСЕАН приходится на страны с развитой экономикой за пределами Азии. Азия, имеющая профициты счета текущих операций, просто не вкладывает достаточную часть своих сбережений в собственную экономику.

При этом, конечно, мы видим потоки ПИИ внутри региона. Так, Малайзия является крупным прямым инвестором во Вьетнаме, Камбодже, Индонезии и Таиланде.

Усиление региональной финансовой интеграции могло бы обеспечить множество новых преимуществ. Оно может стимулировать внутренний спрос, отчасти путем *облегчения* доступа к кредиту для малых предприятий в таких странах, как Малайзия. Оно может сделать экономику стран *более безопасной*, позволяя им дополнительно застраховать себя от нестабильности и неблагоприятных изменений. Еще одно важное преимущество: расширение доступа малоимущих к финансовым услугам может уменьшить *неравенство*.

В практическом плане осуществлять финансовую интеграцию легче, если сделать национальные банковские системы более открытыми и конкурентными. Этому способствовала бы интеграция фондовых рынков АСЕАН, а также расширение регионального рынка облигаций, как предусматривается Инициативой по развитию азиатского рынка облигаций.

Малайзия, принявшая *Программу экономических преобразований*, является одним из лидеров в этой работе и готова сделать следующий шаг, повысить производительность и темпы роста, чтобы к 2020 году стать динамичной экономикой с высоким уровнем дохода. Это не просто надежды — в основе этого твердые намерения в отношении мер политики.

Для поддержки этого переходного процесса Банк Негара Малайзия разработал предварительный план развития финансового сектора, ставящий задачу создания финансовой системы мирового уровня, достойной страны с высоким уровнем дохода. Я думаю, что это реально.

Более того, Малайзия уже имеет опыт инноваций в финансовом секторе. Она стала одним из мировых лидеров в сфере *сукук*, или облигаций, соответствующих принципам шариата; на ее долю приходится две трети рынка *сукук*. Малайзия увидела возникшую возможность и воспользовалась ей. Я ожидаю, что и в будущем она будет действовать точно так же.

Дальнейшее экономическое сотрудничество, несмотря на очень широкий диапазон стран, культур и систем в Азии, является важным элементом этого будущего.

#### *Осуществление результативной интеграции*

Все мы должны признать, что интеграция не обходится без издержек. Страны с более высокой степенью финансовой интеграции более подвержены штормам. В частности, хотя потоки капитала могут приносить большую пользу, они также могут захлестнуть страны разрушительной чередой подъемов и крахов.

В то же время, более развитые финансовые рынки позволяют экономике пустить крепкие корни и успешно переносить бури. Вам в Малайзии это известно не понаслышке. Управляющая банка госпожа Зети отмечала, что развитой финансовой системе по силам справиться с потоками капитала. И тот факт, что Малайзия надежно защищена, свидетельствует о ее превосходном экономическом управлении.

Экономическое управление имеет определяющее значение. Если потоки поступают в страну через банковскую систему, имеет смысл использовать макропруденциальные инструменты, такие как ужесточение условий жилищного кредитования или

требование к банкам поддерживать более высокие уровни капитала. В иных случаях могут оказаться полезными временные меры контроля за капиталом. Следует отметить, что в этой области Малайзия действовала, предвосхищая развитие ситуации.

Для максимально эффективной финансовой интеграции также необходимо совершенствовать регулирование. Я имею в виду *мировые правила*, такие как реформы «Базель III». Я также имею в виду *национальные правила*, например, более действенные и гармонизированные системы регулирования, в том числе в области трансграничного надзора.

Азия имеет уникальную возможность должным образом провести финансовую интеграцию, избегая просчетов и излишеств, имевших место на Западе.

И еще одно: в более интегрированном мире иногда слишком легко потерять из виду людей или забыть об их существовании. В таком мире становится еще важнее добиться того, чтобы рост приносил пользу всем, и чтобы уязвимое население было защищено — и охвачено экономическим ростом.

В Азии имеется некоторый потенциал для улучшений в этой области. Несмотря на огромное сокращение бедности за прошедшие несколько десятилетий, неравенство доходов возрастает. Даже в Малайзии, которая добилась больших успехов в снижении неравенства в 1970-е и 1980-е годы, за последующий период дальнейшего сокращения не произошло.

Охват более широких слоев населения означает работу по многим направлениям.

- Имеется потенциал для увеличения расходов на здравоохранение и образование, уровни которых относительно низки в Азии.
- Имеется потенциал для охвата большего числа людей пенсионным обеспечением и страхованием на случай безработицы (в странах Азии с формирующимся рынком этими системами охвачено лишь 20 процентов населения трудоспособного возраста, в сравнении с 60 процентами в странах ОЭСР).
- Имеется потенциал для повышения ставок минимальной заработной платы малоимущих, которые относительно низки в Азии; насколько мне известно, Малайзия недавно приняла правила в отношении минимальной заработной платы.
- Имеется также потенциал для расширения доступа к финансовым рынкам; в настоящее время почти 60 процентов населения Восточной Азии не охвачены официальной финансовой системой.

Я знаю, что Малайзия активно работает над этими важными вопросами, и вижу результаты этой работы. Теперь пора ставить еще более далеко идущие цели.

### **3. Международное сотрудничество в экономической политике**

До сих пор я говорила о необходимых мерах политики в странах с развитой экономикой и их последствиях для Азии. Я говорила об усилении экономической интеграции стран Азии. Теперь перейду к моему третьему пункту — важности международного сотрудничества в вопросах политики.

По словам «отца независимости» Малайзии *Тунку Абдул Рахмана*, «Наше будущее зависит от того, насколько успешно много разных людей смогут жить и работать вместе».

Азия хорошо это понимает. Страны сотрудничают и взаимодействуют друг с другом на региональном уровне, на мировом уровне и через МВФ.

Начиная с *регионального* уровня, перевод Чианмайской инициативы на многостороннюю основу является наглядным примером приверженности стран АСЕАН углублению сотрудничества. Я также с воодушевлением восприняла создание Службы макроэкономических исследований АСЕАН+3 (AMRO), которая начала проводить независимый региональный надзор, неназойливо подталкивая страны к согласованным действиям.

На *мировом* уровне Азия обладает существенным и авторитетным голосом в мировом экономическом управлении, в том числе в рамках Группы 20-ти, в которой она представлена шестью членами.

Азия также играет все более важную роль в МВФ. По завершении текущего этапа реформ управления произойдет перераспределение квот (долей стран в Фонде) на 9 процентов с 2006 года в пользу динамичных стран с формирующимся рынком и развивающихся стран. Китай, Индия и Япония будут в числе наших десяти крупнейших акционеров.

Хочу также упомянуть, что в высшем руководстве МВФ два заместителя директора-распорядителя, Наюки Шинохара и Минь Чжу, родом из Азии, также как и Ануп Синх, директор Департамента стран Азиатско-Тихоокеанского региона.

Мы имеем дело с все более сложным и взаимосвязанным миром и понимаем, что МВФ необходимо меняться и модернизироваться — и мы это делаем. Мы, несомненно, извлекли некоторые уроки со времени Азиатского кризиса.



Приведу несколько примеров того, как мы стараемся еще эффективнее работать на благо наших государств-членов во всем мире:

- Мы углубляем наш анализ тесного переплетения взаимосвязей, пронизывающего всю мировую экономику, и уделяем больше внимания вторичным эффектам для экономики и экономической политики.
- Мы проявляем большую гибкость по ряду аспектов, в том числе в отношении сроков бюджетной корректировки и мер политики для решения проблем, связанных с резким увеличением потока капитала.
- Мы уделяем больше внимания сохранению систем социальной защиты и справедливому распределению бремени корректировок.

Разумеется, чтобы оказывать должную поддержку нашим государствам-членам во всем мире, мы должны также располагать необходимыми ресурсами. В этом году наши государства-члены объединили свои усилия, чтобы увеличить наши ресурсы на 461 миллиард долларов США, до общей суммы кредитных ресурсов более 1 триллиона долларов. Наши члены также приняли совместные меры, чтобы обеспечить наличие у нас достаточных средств для предоставления льготных кредитов более бедным государствам-членам МВФ в предстоящие годы.

Почему это важно? Во-первых, потому что этим выражается вотум доверия Фонду. Более того, это вотум доверия партнерству, солидарности и идее о том, что, помогая другим, вы помогаете и самим себе.

Я очень ценю то, что Азия, включая Малайзию, играла ведущую роль в создании этого финансового защитного механизма.

В конечном счете, МВФ, с его 188 государствами-членами, является *важнейшим* форумом для экономического сотрудничества в сегодняшнем мире. Это ведущий механизм, позволяющий странам действовать сообща в нормальные времена и помогать друг другу в трудные времена.

Можно сказать, что сотрудничество — это источник нашей жизненной силы. Мы *верим* в сотрудничество и хотим помогать нашим государствам-членам *получать пользу* от сотрудничества. Мы служим *Вам*.

## **Заключение**

Позвольте мне подвести итоги. Я не могла не заметить, что Малайзия использует эффектную фразу, чтобы сообщить миру о своих многочисленных преимуществах:

«Малайзия, истинная Азия». В этой фразе содержится кладезь мудрости. Она говорит о том, что Малайзия готова *вносить свой вклад и еще шире участвовать* в реализации огромного потенциала Азии.

Малайзия может сделать это, укрепляя взаимодействие со своими соседями, со всем миром и, в свою очередь, всецело принимая свое предназначение.

Это предназначение является частью общего предназначения Азии — быть движущей силой и лидером в мировой экономике XXI века *на основе* сотрудничества и партнерства.

В другую эпоху индийский поэт Тагор говорил об *«открытии новой главы в истории»* после периода потрясений. *«Быть может, заря эта займетя на нашем горизонте, на Востоке, там, где восходит солнце»*, — писал он.

Эта мысль справедлива и сегодня. Именно поэтому я снова в Азии и буду и впредь посещать ее.

Благодарю вас — *terima kasih!*